



# Kev Pab Kom Ua Tau Hauj Lwm hauv MN

Vocational Rehabilitation Services in MN

## Kuv muaj ib qho xiam oob qhab. Puas muaj kev pab kuv nrhiav haujlwm thiab tuav kom tau ib txoj haujlwm?

Tsab cai teb chaws uas hus ua "Rehabilitation Act" hais tias muaj ntau yam kev pab kom ua tau hauj lwm los pab cov tib neeg xiam oob qhab nrhiav thiab ceev ib txog hauj lwm.

Nyob rau hauv Minnesota no muaj 2 hom kev pab kom ua tau hauj lwm

- **Vocational Rehabilitation Services (VRS)** VRS pab cov tib neeg uas xiam oob qhab thiab/los sis mob hlwb.
- **State Services for the Blind (SSB)** SSB pab cov uas dig muag los sis pom kev tsis zoo lawm.

## Yuav ua cas kuv thiaj tau cov kev pab no?

Yog xav tau tej kev pab cuam los pab nrhiav, kom tau hauj lwm los sis ceev tau txoj hauj lwm koj yuav tau mus ua ntaub ntawv. Qhov txheej txheem tso npe ntawd yuav tsis zoo sib xws nyob seb hom kev pab twg koj mus tso npe rau.

### ◆ Vocational Rehabilitation Services (VRS)

Koj yuav tsum hu los sis mus ntawd VRS lub hoobkas nyob ze koj. Yog koj tsis paub tias lub ze koj nyob qhov twg, hu rau lub hauv paus hoobkas hauv Saint Paul. Lawm mam qhia koj mus rau lub hoobkas ze koj thiab muab xov tooj rau koj.

VRS lub hoobkas hauv paus hauv Saint Paul:

- Tag nrho Nroog Ntxaib Suab faj lus: 651-259-7366
- Tus Xov Tooj Hu Dawb: 1 (800) 328-9095



Koj mus nrhiav tau koj lub hoobkas online ntawm: <https://mn.gov/deed/job-seekers/disabilities/find-vrs/>. (lus Askiv xwb)

Xav paub ntxiv saib peb daim ntawv tseeb [Kuv Puas Muaj Feem Tau Kev Pab Ntawm VRS?](#)

### ◆ State Services rau cov dig muag (SSB)

Xav paub txog SSB los sis xav tau daim ntawv thov, hu rau:

- Nroog Ntxaib Suab: (651) 539-2300
- Tus Xov Tooj Hu Dawb: 1(800) 652-9000

Nug kom tau nrog ib tug ua hauj lwm ntawm Workforce Development Unit tham.

Koj siv tau cov ntaub ntawv qhia online ntawm no:

<https://mn.gov/deed/ssb/about/contact/locations/ssbinfoform.jsp>. *(lus Askiv xwb)*

Xav paub ntxiv txog SSB, saib daim ntawv tseeb [Kuv Puas Tau Txais Kev Pab los ntawm SSB?](#)

### Yuav ua cas yog lawv tsis txais kuv?

Koj muaj cai coj rov mus hais dua yog koj tsis txaus siab rau VRS thiab SSB txoj kev txiav txim. Nws muaj qhov txheej txeem rov mus hais dua.

Saib peb daim ntawv tseeb [Tawm Tsam kev Txiaiv Txim rau VRS](#) thiab [Tawm Tsam kev Txiaiv Txim rau SSB](#).

### Yog kuv muaj feem xyuam tau. Ces ua li cas tom ntej?

Tom qab uas VRS los sis SSB txiav txim tau tias tsim nyog koj tau kev pab lawm, koj thiab koj tus kws cob qhia koj ua hauj lwm mam sau ib daim tswv yim ua hauj lwm. Daim ntawv “Employment Plan” (EP) teev koj cov hom phiaj thiab qhia tias tej kev koj xav kom pab thiab hom khwb cav koj xav tau kom caum cuag koj cov hom phiaj.



Saib peb daim ntawv tseeb [Koj Cov Tswv Yim Nrhiav Hauj Lwm](#).

VRS thiab SSB yuav tsis pom qab pab koj ua ntej koj teev daim EP tag thiab lawv pom zoo los ntawm koj thiab koj tus kws cob qhia ua hauj lwm.

Qhov tseeb, VRS thiab SSB tsuas muab kev pab rau koj raws li tej koj teev tseg rau koj **daim ntawv sau** EP kom pab tau koj caum cuag koj tej hom phiaj xwb.

### Tej kev pab kuv yuav txais yog muaj li cas?

Cov kev pab hauv qab no yuav muab tau yog tias toobkas los txhawb rau koj mus nrhiav thiab ceev koj txoj hauj lwm. Koj daim “Employment Plan” Kev Npaj Nrhiav Hauj Lwm yuav teev tej kev pab no lawm thiab yog tias tsis muaj pab koj rau lwm txoj kev:

- ntsuam xyuas kev los qhia seb tej koj tsim nyog tau thiab/los sis tej kev pab koj yuav tsum tau

- kev cob qhia, coj kev thiab xa npe rau lwm txoj kev pab
- kev kho tej koj muaj tsis txhij txhua kom ua tau hauj lwm. Tej kev kho no yuav tsum txhob yog los ntawm lwm cov kev pab cuam. Tej kev pab xws li txua tes taw yas, tsom iav qhov muag los sis mob hlwb/ntxhov siab ntsws tsis them los ntawm lwm yam nyiaj pab.
- kev cob qhia thiab kev xyaum ua hauj lwm, nrog nyiaj them nqi kawm ntawv, cov nqi, cov ntaub ntawv, thiab lwm yam khoom
- nyiaj pab **ntxiv** noj haus tshwm sim thaum koj los kawm cov khoos kas no
- kev siv tsheb mus los, uas yog muaj rau qhov tuaj koom kev cob qhia
- kev pab rau tsev neeg, tam li xav tau, kom pab koj nrhiav tau thiab ceev tau koj txoj hauj lwm
- kev piav tes rau cov lag ntseg thiab dig muag, cov uas mloog tau suab nyeem ntawv thiab kev qhia kom pom qab ke thiab pab coj qhia kev mus los
- nrhiav hauj lwm thiab qhia cob ua hauj lwm
- muab kev pab txhawb ntxiv mus xws li kev cob qhia hauj lwm, qhia kawm ua hauj lwm los sis lwm yam los cia koj nyob pem hauj lwm.
- kev pab koj tus kheej
- hauj lwm lawm kom koj thiaj ceev tau koj txoj hauj lwm los sis kom pab koj rov qab tau koj txoj hauj lwm
- ntawv tso cai ua hauj lwm, khiav tej khwb cav, cov khoom pib thiab siv
- tej txuj ci ntsiab los pab tib neeg ua hauj lwm, nrog rau hloov tsheb kom hom koj tsav tau, tej cuab yeej cuab tam kov, hnov thiab pom.
- kev pab cuam los pab cov menyuum kawm ntawv xiam oob qhab tuaj pem tsev kawm ntawv mus tom hauj lwm
- kev pab rau thiab tuav tswv yim rau cov ua lag luam rau tus kheej los sis covlag luam me



## **Kev Pab Txhawb (CAP) – (Client Assistance Project)**

Yog tias koj yog ib tus neeg txais kev pab los sis teev npe rau kev pab los ntawm VRS los sis SSB, koj hu tau ntawm Client Assistance Project (CAP) kom pab yog koj muaj lus nug, kev txhawj xeeb, los sis tej yam tsis txaus siab txog qhov kev pab cob qhia kom koj ua tau hauj lwm. CAP [yuav tsis](#) muab kev pab qhia ncaj qha rau koj kev npaj mus ua hauj lwm, xws li kev kawm ntawv, kawm hauj lwm los sis kev siv tej cav twj. Saib peb daim ntawv tseeb [Kev Pab Txhawb \(CAP\)](#).

Xav paub ntiv txog CAP los sis tuaj tso npe rau CAP kev pab, hu rau:

- (612) 334-5970 (nroog ntxaib)
- 1-800-292-4150 (thoob xeev)
- (612) 332-4668 (TDD)



*Cov ntawv Qhia Tseeb yog qhia kom paub txoj kevcai xwb TSIS yog muab txwv yim txog txoj kevcai. Mus ntsib ib tug kws lij choj rau tswv yim. Tsis txhob siv daim ntawv qhia tseeb yog tias nws qub tshaj ib xyoo lawm. Nug peb txog cov hloov tshiab, daim ntawv qhia txog cov ntawv qhia tseeb, lossis lwm hom ntawv.*

© 2022 Minnesota Legal Services Coalition. Luam tau daim ntawv no los siv rau tus kheej tsis ua lag luam thiab qhia kom paub xwb. Tagnrho lwm cov cai ceev tseg. Qhov lus sau no yuav tsum nyob rau txhua daim ntawv. Txwv tsis pub muab luam, faib, thiab siv ua lag luam.